

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DCM580



EN	User manual	3
DA	Brugervejledning	21
DE	Benutzerhandbuch	39
ES	Manual del usuario	59

FR	Mode d'emploi	79
IT	Manuale utente	99
NL	Gebruiksaanwijzing	119
SV	Användarhandbok	139

PHILIPS

Inhaltsangabe

1 Wichtig	40	8 Anhören des Radios	52
Sicherheit	40	Einstellen eines Radiosenders	52
Hinweis	41	Automatisches Programmieren von Radiosendern	52
2 Ihr Docking-Entertainment-System	42	Radiosender manuell programmieren	52
Einführung	42	Auswählen eines voreingestellten Radiosenders	53
Lieferumfang	42		
Geräteübersicht	43		
Übersicht über die Fernbedienung	44		
3 Erste Schritte	46	9 Anpassen von Toneinstellungen	53
Anschließen der UKW-Antenne	46	Einstellen der Lautstärke	53
An die Stromversorgung anschließen	46	Auswählen eines vordefinierten Sound-Effekts	53
Vorbereiten der Fernbedienung	47	Verstärken des Basses	53
Einstellen der Uhr	47	Unvergleichliches Musikerlebnis mit erweitertem Klangbereich	54
Einschalten	47	Stummschalten des Tons	54
4 Wiedergabe von CD	48		
5 Wiedergabe von USB	48	10 Weitere Funktionen	54
6 Wiedergabeoptionen	49	Einstellen des Sleep-Timers	54
Springen zu einem Titel	49	Einstellen des Alarm-Timers	54
Anhalten/Fortsetzen der Wiedergabe	49	Wiedergabe von einem externen Gerät	55
Suchen innerhalb eines Titels	49	Ein-/Ausschalten des Lichteffekts	55
Anzeigen der Wiedergabeinformationen	49		
Wiedergabewiederholung	49	11 Produktinformationen	56
Zufallswiedergabe	49	Technische Daten	56
Titel programmieren	49	Informationen zur USB-Wiedergabefähigkeit	57
7 Wiedergabe von iPhone/iPod	50	Unterstützte MP3-Discformate	57
Kompatible iPod/iPhone-Modelle	50	12 Fehlerbehebung	58
Einsetzen des iPhones/iPods	50		
Wiedergabe vom iPhone/iPod	51		
Aufladen des iPhones/iPods	51		
Entnehmen des iPhones/iPods	51		

1 Wichtig

Sicherheit

Beachten Sie diese Sicherheitssymbole



Dieser Blitz weist darauf hin, dass nicht isoliertes Material im Geräteinneren zu einem elektrischen Schlag führen kann. Entfernen Sie zur Sicherheit der im Haushalt lebenden Personen niemals das Gerätegehäuse.

Das Ausrufezeichen weist auf Punkte hin, zu denen Sie unbedingt die beiliegende Anleitung aufmerksam lesen sollten, um Betriebs- und Wartungsprobleme zu vermeiden.

WARNUNG: Um die Gefahr eines Brands oder Stromschlags zu vermeiden, darf dieses Gerät keinem Regen und keiner Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter wie z. B. Vasen dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.

ACHTUNG: Um einen Stromschlag zu vermeiden, stecken Sie den breiten Kontakt des Steckers vollständig in den breiten Schlitz.

Wichtige Sicherheitshinweise

- ① Lesen Sie diese Hinweise.
- ② Bewahren Sie diese Hinweise auf.
- ③ Beachten Sie alle Warnungen.
- ④ Befolgen Sie alle Anweisungen.
- ⑤ Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- ⑥ Säubern Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- ⑦ Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Führen Sie die Installation gemäß den Angaben des Herstellers durch.
- ⑧ Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmehählern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) auf, die Wärme erzeugen.
- ⑨ Schützen Sie das Netzkabel, damit niemand auf das Kabel tritt oder es geknickt wird. Insbesondere darf dies nicht an den Steckern, an den Steckdosen oder an der Stelle geschehen, an der die Kabel das Gerät verlassen.
- ⑩ Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller angegebenes Zubehör.
- ⑪ Verwenden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen bzw. mit dem Gerät verkauften Wagen, Ständer, Stativ, Halter oder Tisch. Achten Sie bei Verwendung eines Wagens darauf, dass bei einem Verschieben das Gerät nicht herunterfällt und zu Verletzungen führt.
- ⑫ Trennen Sie bei einem Gewitter oder bei Nichtverwendung über einen längeren Zeitraum das Gerät von der Stromversorgung.



- ⑬ Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets einem qualifizierten Techniker. Eine Wartung ist immer dann erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde. Dazu zählen Beschädigungen des Kabels oder Netzsteckers, ein Eindringen von Flüssigkeiten oder Gegenständen in das Gerät oder Fälle, in denen das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- ⑭ Das Gerät darf nicht mit Flüssigkeiten benetzt oder bespritzt werden.
- ⑮ Auf das Gerät dürfen keine möglichen Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Behältnisse, brennende Kerzen).
- ⑯ Dieses Produkt kann Blei und Quecksilber enthalten. Möglicherweise unterliegt die Entsorgung dieser Materialien speziellen Umweltvorschriften. Wenden Sie sich für Informationen zur Entsorgung bzw. zum Recyceln an Ihre örtlichen Behörden oder an die Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.
- Wenn der Netzstecker bzw. Gerätekuppler als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung frei zugänglich bleiben.

Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.
- Fetten Sie niemals Teile dieses Geräts ein.
- Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
- Setzen Sie dieses Gerät nicht direktem Sonnenlicht, offenem Feuer oder Wärme aus.
- Schauen Sie nie in den Laserstrahl im Inneren des Geräts.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel oder der Stecker immer leicht zugänglich sind, sodass Sie das Gerät schnell von der Stromversorgung trennen können.

Hinweis

Dieses Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union zu Funkstörungen.



Dieses Produkt entspricht den folgenden Richtlinien: 2004/108/EC und 2006/95/EC.

Änderungen oder Modifizierungen des Geräts, die nicht ausdrücklich von Philips Consumer Lifestyle genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

Recycling

Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt:



Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über Ihren Haushaltsabfall. Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Ihrem Land. Die korrekte Entsorgung des nicht mehr benötigten Produkts hilft negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden. Ihr Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen. Diese dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden.

Befindet sich eine durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern sowie das chemische Symbol "Pb" auf dem Gerät, bedeutet dies, dass die Batterien den Anforderungen der Richtlinie für bleihaltige Geräte entsprechen: Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen Ihres Landes zur separaten

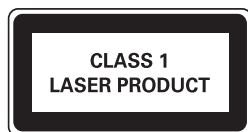


Sammlung von Batterien. Die korrekte Entsorgung von Batterien hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

Umweltinformationen

Auf überflüssige Verpackung wurde verzichtet. Die Verpackung kann leicht in drei Materialtypen getrennt werden: Pappe (Karton), Styropor (Polsterung) und Polyethylen (Beutel, Schaumstoff-Schutzfolie). Ihr Gerät besteht aus Werkstoffen, die wiederverwendet werden können, wenn das Gerät von einem spezialisierten Fachbetrieb demontiert wird. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.

Dieses Gerät hat das folgende Etikett:



Windows Media und das Windows-Logo sind Marken oder eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.



2 Ihr Docking-Entertainment-System

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.

Einführung

Mit diesem Gerät können Sie Audiodateien von CDs, USB-Geräten, iPods, iPhones und anderen externen Geräten wiedergeben oder auch Radio hören.

Das Gerät bietet Ihnen verschiedene Sound-Effekt-Einstellungen, die den Klang mit Digital Sound Control (DSC) und Dynamic Bass Boost (DBB) verfeinern.

Das Gerät unterstützt folgende Medienformate:

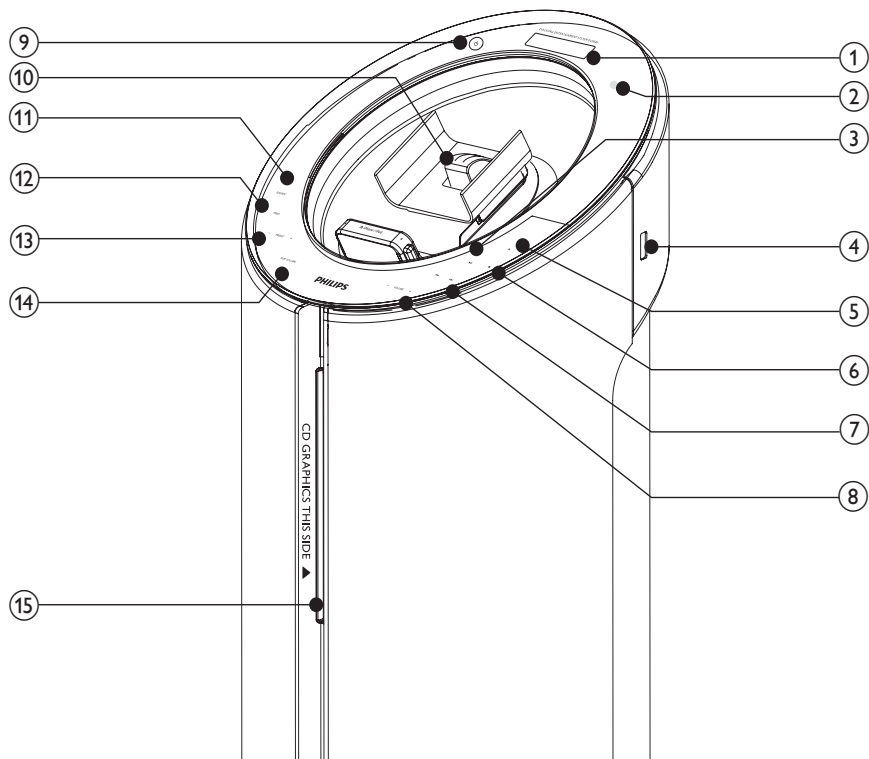


Lieferumfang

Prüfen Sie zunächst den Verpackungsinhalt:

- Hauptgerät
- Fernbedienung mit Batterie
- UKW-Antenne
- Netzkabel
- MP3-Link-Kabel
- Betriebsanleitung
- Schnellstartanleitung

Geräteübersicht



① Anzeigefeld

- Anzeigen des aktuellen Status

② IR-Sensor

③ ►||

- Starten oder Unterbrechen der Wiedergabe

④ ◀▶

- Anschluss für ein USB-Massenspeichergerät

⑤ ▲

- Auswerfen der Disc

⑥ ■

- Stoppen der Wiedergabe oder Löschen eines Programms

⑦ |◀▶▶▶|

- Springen zum vorherigen/nächsten Titel
- Suchen innerhalb eines Titels/einer Disc/eines USB-Geräts.
- Stellen Sie einen Radiosender ein.

⑧ VOLUME +/-

- Stellen Sie die Lautstärke ein.

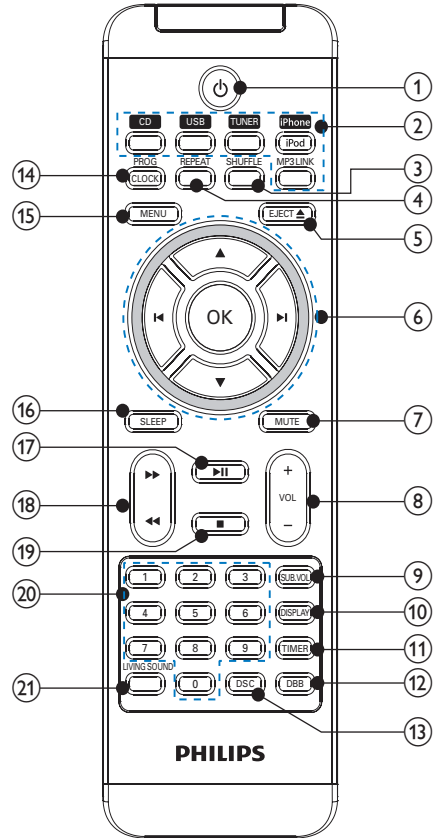
⑨ ⏻

- Einschalten des Geräts oder Wechseln in den Standby-Modus.

⑩ Dock für iPod/iPhone

Übersicht über die Fernbedienung

- ⑪ **SOURCE**
 - Wählen Sie eine Quelle aus: CD, FM TUNER, iPod/iPhone, USB oder MP3 LINK.
- ⑫ **PROG**
 - Programmieren von Titeln
 - Programmieren von Radiosendern
 - Einstellen der Uhr
- ⑬ **- PRESET +**
 - Auswählen eines voreingestellten Radiosenders
 - Springen zum vorhergehenden / nächsten Album
- ⑭ **SUB VOLUME**
 - Anpassen der Subwoofer-Lautstärke
- ⑮ **Disc-Fach**



- ① **Power**
 - Einschalten des Geräts oder Wechseln in den Standby-Modus
- ② **Tasten zur Auswahl einer Quelle (CD, USB, TUNER, iPhone/iPod, MP3 LINK)**
 - Wählen Sie eine Quelle aus: CD, USB, TUNER, iPhone/iPod oder MP3 LINK.

- ③ **SHUFFLE**
 - Wiedergeben der Titel in zufälliger Reihenfolge
- ④ **REPEAT**
 - Auswählen eines Wiedergabewiederholungsmodus
- ⑤ **EJECT ▲**
 - Auswerfen der Disc
- ⑥ **▲▼**
 - Springen zum vorhergehenden / nächsten Album
 - Navigieren durch das iPod/iPhone-Menü
- ◀▶**
 - Springen zum vorherigen/nächsten Titel
 - Navigieren durch das iPod/iPhone-Menü
 - Stellen Sie einen Radiosender ein.
- OK**
 - Bestätigen einer Auswahl
- ⑦ **MUTE**
 - Stummschalten der Lautstärke
- ⑧ **VOL +/-**
 - Stellen Sie die Lautstärke ein.
- ⑨ **SUB.VOL**
 - Anpassen der Subwoofer-Lautstärke
- ⑩ **DISPLAY**
 - Auswählen der Anzeigeeinformationen während der Wiedergabe
- ⑪ **TIMER**
 - Einstellen der Alarmfunktion
 - Aktivieren oder Deaktivieren des Timers
- ⑫ **DBB**
 - Aktivieren oder Deaktivieren der dynamischen Bassverstärkung
- ⑬ **DSC**
 - Auswählen einer voreingestellten Sundeinstellung
- ⑭ **PROG/CLOCK**
 - Programmieren von Titeln
 - Programmieren von Radiosendern
 - Einstellen der Uhr
- ⑮ **MENU**
 - Aufrufen des iPod/iPhone-Menüs
- ⑯ **SLEEP**
 - Einstellen des Sleep Timers
- ⑰ **▶▶**
 - Starten oder Unterbrechen der Wiedergabe
- ⑱ **◀◀▶▶**
 - Suchen innerhalb eines Titels, auf einer Disc, auf einem USB-Stick oder iPod/iPhone
- ⑲ **■**
 - Stoppen der Wiedergabe oder Löschen eines Programms
- ⑳ **Zifferntasten**
 - Direktes Auswählen eines Titels von einer Disc
- ㉑ **LIVING SOUND**
 - Ein-/Ausschalten des Living Sound-Effekts

3 Erste Schritte

! Achtung

- Die Verwendung von Steuerelementen, Einstellungen oder Vorgehensweisen, die von dieser Darstellung abweichen, können zu gefährlichen Strahlenbelastungen oder anderen Sicherheitsrisiken führen.

Folgen Sie den Anweisungen in diesem Kapitel immer nacheinander:

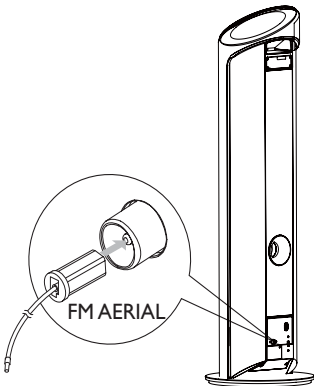
Wenn Sie mit Philips Kontakt aufnehmen, werden Sie nach der Modell- und Seriennummer Ihres Geräts gefragt. Sie finden die Modell- und Seriennummer auf der Rückseite des Geräts. Notieren Sie die Nummern:
Modell-Nr: _____
Serien-Nr: _____

Anschließen der UKW-Antenne

* Tipp

- Für den optimalen Empfang ziehen Sie die Antenne vollständig aus, und richten sie aus.

- 1 Schließen Sie die mitgelieferte UKW-Antenne an der Buchse **FM AERIAL** des Hauptgeräts an.



An die Stromversorgung anschließen

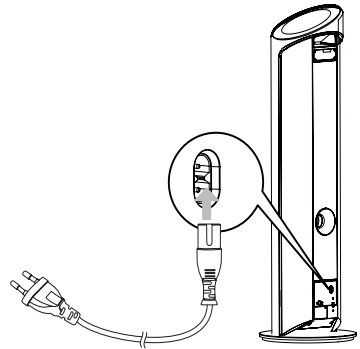
! Achtung

- Möglicher Produktschaden! Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Stromversorgung mit der Spannung übereinstimmt, die auf der Rück- oder Unterseite des Geräts angegeben ist.
- Stromschlaggefahr! Ziehen Sie immer am Stecker, um das Stromkabel vom Netzanschluss zu trennen. Ziehen Sie niemals am Kabel.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzkabels, dass alle anderen Verbindungen hergestellt wurden.

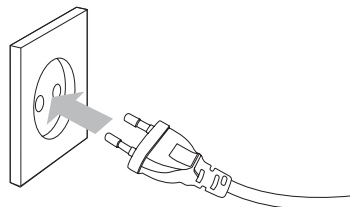
= Hinweis

- Das Typenetikett befindet sich auf der Rückseite des Hauptgeräts.

- 1 Schließen Sie das Netzkabel an die Buchse **AC~MAINS** des Hauptgeräts an.



- 2 Schließen Sie den Netzstecker an die Steckdose an.



Vorbereiten der Fernbedienung



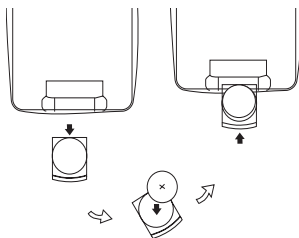
Achtung

- Explosionsgefahr! Setzen Sie die Batterien keiner großen Hitze, direktem Sonnenlicht oder Feuer aus. Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer.

Beim erstmaligen Gebrauch:

- 1 Entfernen Sie den Schutzstreifen, um die Batterie der Fernbedienung in Betrieb zu nehmen.

So tauschen Sie die Batterien in der Fernbedienung aus:



- 1 Öffnen Sie das Batteriefach.
- 2 Setzen Sie wie abgebildet eine Lithium CR2025-Batterie mit der korrekten Polarität (+/-) ein.
- 3 Schließen Sie das Batteriefach.



Hinweis

- Bevor Sie eine Funktionstaste auf der Fernbedienung betätigen, wählen Sie zunächst die passende Quelle über die Fernbedienung anstatt über das Hauptgerät aus.
- Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht verwenden, sollten Sie die Batterie entfernen.

Einstellen der Uhr

- 1 Drücken Sie im Standby-Modus die Taste **PROG/CLOCK** auf der Fernbedienung, um den Einstellungsmodus für die Uhr aufzurufen.
 - ↳ Das 12-Stunden- oder 24-Stunden-Format wird angezeigt.



Hinweis

- Drücken Sie im Eco Power-Standby-Modus die Taste **CLOCK**, um zunächst die Uhr anzuzeigen. Halten Sie anschließend die Taste **CLOCK** gedrückt, um die Uhreinstellungen aufzurufen.
- 2 Drücken Sie **◀▶**, um das 12- oder das 24-Stundenformat auszuwählen.
 - 3 Drücken Sie die Taste **PROG/CLOCK**.
 - ↳ Die Ziffern für die Stundenanzeige werden angezeigt und blinken.
 - 4 Drücken Sie **◀▶**, um die Stunden einzustellen.
 - 5 Drücken Sie die Taste **PROG/CLOCK**.
 - ↳ Die Ziffern für die Minutenanzeige werden angezeigt und blinken.
 - 6 Drücken Sie **◀▶**, um die Minuten einzustellen.
 - 7 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **PROG/CLOCK**.

Einschalten

- 1 Drücken Sie die Taste **⏻**.
 - ↳ Das Gerät wechselt zu der zuletzt gewählten Quelle.

In den Standby-Modus schalten

- 1 Drücken Sie auf **⏻**, um das Gerät in den Standby-Modus zu schalten.
 - ↳ Die Hintergrundbeleuchtung im Anzeigefeld wird abgesenkt.
 - ↳ Im Anzeigefeld wird die Uhr angezeigt (sofern eingestellt).
 - ↳ Sie können das iPhone/den iPod aufladen.

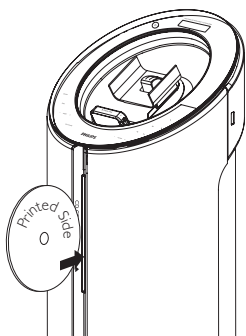


Hinweis

- Wenn im Standby-Modus länger als 15 Minuten keine Taste gedrückt wird, wechselt das Gerät automatisch in den Eco Power-Standby-Modus, und die Hintergrundbeleuchtung des Displays wird deaktiviert.

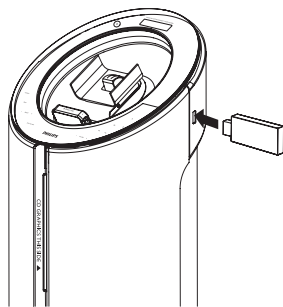
4 Wiedergabe von CD

- 1 Drücken Sie wiederholt **CD**, um Disc als Quelle auszuwählen.
- 2 Legen Sie eine Disc mit der bedruckten Seite nach rechts in das Disc-Fach ein.
↳ Die Wiedergabe startet automatisch.



- Um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen, drücken Sie die Taste **▶||**.
- Drücken Sie die Taste **■**, um die Wiedergabe anzuhalten.
- Drücken Sie für MP3/WMA-Discs auf **▲/▼**, um ein Album auszuwählen.
- Wenn Sie zu einem Track, einer Datei bzw. einem Kapitel springen möchten, drücken Sie **◀/▶**.
- Halten Sie für die schnelle Rückwärts-/Vorwärtssuche **◀◀/▶▶** gedrückt.

5 Wiedergabe von USB



Hinweis

- Überprüfen Sie, ob auf dem USB-Gerät abspielbarer Audioinhalt vorhanden ist.

- 1 Schließen Sie das USB-Gerät an den Anschluss  an.
- 2 Drücken Sie auf **USB**, um USB als Quelle auszuwählen.
↳ Es wird die Gesamtanzahl der Titel angezeigt.
↳ Die Wiedergabe startet automatisch.
- 3 Drücken Sie **▲▼**, um einen Ordner auszuwählen.
- 4 Drücken Sie **◀/▶**, um eine Datei auszuwählen.

6 Wiedergabeoptionen

Springen zu einem Titel

Für CDs:

- 1 Drücken Sie die Taste **◀▶**, um einen anderen Titel auszuwählen.
 - Sie können einen Titel auch direkt auswählen. Drücken Sie dazu die entsprechende Zifferntaste.

Für MP3-Discs und USB:

- 1 Drücken Sie auf **▲▼**, um ein Album oder einen Ordner auszuwählen.
- 2 Drücken Sie die Taste **◀▶**, um einen Titel oder eine Datei auszuwählen.

Anhalten/Fortsetzen der Wiedergabe

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **▶||**, um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen.

Suchen innerhalb eines Titels

- 1 Halten Sie während der Wiedergabe **◀◀** / **▶▶** gedrückt.
- 2 Lassen Sie die Taste los, um mit der normalen Wiedergabe fortzufahren.

Anzeigen der Wiedergabeinformationen

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die Taste **DISPLAY**, um andere Wiedergabeinformationen anzuzeigen

Wiedergabewiederholung

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die Taste **REPEAT**, um Folgendes einzustellen:
 - **↺**: Der aktuelle Titel wird wiederholt wiedergegeben.
 - **↺ALL**: Alle Titel werden wiederholt wiedergegeben.
- 2 Wenn Sie zur normalen Wiedergabe zurückkehren möchten, drücken Sie wiederholt **REPEAT**, bis kein Wiederholmodus mehr angezeigt wird.

Zufallswiedergabe

- 1 Drücken Sie die Taste **SHUFFLE**.
 - ↳ **↺** wird angezeigt. Alle Titel werden in zufälliger Abfolge wiedergegeben.
- 2 Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie erneut **SHUFFLE**.

Titel programmieren

Sie können maximal 20 Titel programmieren.

- 1 Drücken Sie im CD/USB-Modus in der Stopp-Position auf **PROG/CLOCK**, um den Programmiermodus aufzurufen.
 - ↳ [PROG] (Programm) blinkt auf der Anzeige.

- 2 Drücken Sie für MP3/WMA-Titel ▲▼, um ein Album auszuwählen.
- 3 Drücken Sie die Taste ◀▶, um eine Titelnummer auszuwählen, und bestätigen Sie dann mit **PROG/CLOCK**.
- 4 Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um weitere Titel zu programmieren.
- 5 Drücken Sie die Taste ▶||, um die programmierten Titel wiederzugeben.
 - ↳ Während der Wiedergabe wird [PROG] (Programm) angezeigt.
 - Um ein Programm zu löschen, drücken Sie in der Stopp-Position auf ■.
 - Um ein Programm zu überprüfen, halten Sie in der Stopp-Position **PROG/CLOCK** mindestens 2 Sekunden gedrückt.

7 Wiedergabe von iPhone/iPod

Mit diesem Gerät können Sie Audioinhalte von einem iPhone/iPod wiedergeben.

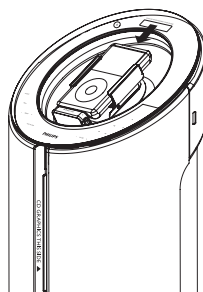
Kompatible iPod/iPhone-Modelle

Apple iPod- und iPhone-Modelle mit 30-Pin-Dockinganschluss:

- iPod classic, iPod touch, iPod nano, iPod der 5. Generation (Video).
- iPhone und iPhone 3G

Einsetzen des iPhones/iPods

- 1 Setzen Sie das iPhone/den iPod korrekt in das Dock ein.



Wiedergabe vom iPhone/iPod

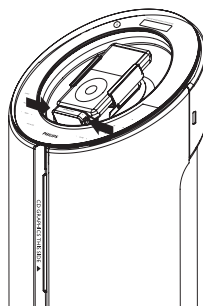
- 1 Stellen Sie sicher, dass das iPhone/der iPod korrekt eingesetzt ist.
- 2 Drücken Sie **iPhone/iPod**, um iPhone/iPod als Quelle auszuwählen.
 - ↳ Das angeschlossene iPhone bzw. der iPod beginnt automatisch mit der Wiedergabe.
 - Um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen, drücken Sie die Taste **▶||**.
 - Wenn Sie zu einem Titel springen möchten, drücken Sie auf **◀|▶**.
 - So führen Sie während der Wiedergabe einen Suchlauf durch: Halten Sie **◀◀▶▶** gedrückt. Sobald Sie die Taste loslassen, wird die normale Wiedergabe fortgesetzt.
 - So wählen Sie Menüeinträge aus: Drücken Sie die Tasten **MENU** und **▲▼◀▶**, und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste **OK**.

Aufladen des iPhones/iPods

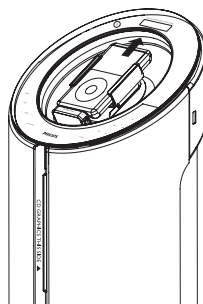
Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, wird das iPhone/der iPod aufgeladen.

Entnehmen des iPhones/iPods

- 1 Drücken Sie die beiden Tasten auf der Unterseite des Docks, um das iPhone/ den iPod zu entfernen.



- 2 Ziehen Sie das iPhone/den iPod aus dem Dock.



8 Anhören des Radios

Einstellen eines Radiosenders



Tip

- Für optimalen UKW-Empfang ziehen Sie die UKW-Antenne vollständig aus, und richten Sie sie aus.

- 1 Drücken Sie auf **TUNER**, um die Tuner-Quelle auszuwählen.
- 2 Halten Sie **◀▶** mindestens 2 Sekunden gedrückt.
 - ↳ [SEARCH] (Suche) wird angezeigt.
 - ↳ Das Radio wechselt automatisch zu einem Sender mit hoher Signalstärke.
- 3 Wiederholen Sie Schritt 2, um weitere Sender einzustellen.
 - Um einen Sender mit schwacher Signalstärke auszuwählen, drücken Sie wiederholt auf **◀▶**, bis der Empfang optimal ist.

Automatisches Programmieren von Radiosendern



Hinweis

- Sie können maximal 20 voreingestellte Radiosender programmieren.

- 1 Halten Sie im Tuner-Modus die Taste **PROG/CLOCK** 2 Sekunden lang gedrückt, um den automatischen Programmiermodus zu aktivieren.
 - ↳ Auf dem Display wird [AUTO] (Automatisch) angezeigt.
 - ↳ Alle verfügbaren Sender werden nacheinander je nach Wellenband-Empfangsstärke programmiert.
 - ↳ Der erste programmierte Radiosender wird automatisch wiedergegeben.

Radiosender manuell programmieren



Hinweis

- Sie können maximal 20 voreingestellte Radiosender programmieren.

- 1 Einstellen eines Radiosenders
- 2 Drücken Sie die Taste **PROG/CLOCK**, um in den Programmiermodus zu wechseln.
 - ↳ [PROG] (Programm) blinkt auf der Anzeige.
- 3 Drücken Sie **▲/▼**, um diesem Radiosender eine Nummer zwischen 1 und 20 zuzuweisen, und bestätigen Sie dies mit **PROG/CLOCK**.
 - ↳ Die Voreinstellungsnummer und die Frequenz des voreingestellten Senders werden angezeigt.

- 4 Wiederholen Sie die obigen Schritte zum Programmieren weiterer Sender.



Hinweis

- Soll ein programmierter Sender überschrieben werden, speichern Sie einen anderen Sender an seiner Stelle.

Auswählen eines voreingestellten Radiosenders

- 1 Drücken Sie im Tuner-Modus ▲/▼, um eine voreingestellte Sendernummer auszuwählen.

9 Anpassen von Toneinstellungen

Einstellen der Lautstärke

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **VOL +/-**, um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern.

Anpassen der Subwoofer-Lautstärke

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **SUB.VOL**, um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern.

Auswählen eines vordefinierten Sound-Effekts

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die Taste **DSC**, um Folgendes einzustellen:
- [FLAT] (Gedämpft)
 - [POP] (Pop)
 - [JAZZ] (Jazz)
 - [ROCK] (Rock)
 - [CLASSIC] (Klassik)

Verstärken des Basses

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **DBB**, um die dynamische Bassverstärkung ein- oder auszuschalten.
- Wenn DBB aktiviert ist, wird [DBB] angezeigt.

Unvergleichliches Musikerlebnis mit erweitertem Klangbereich

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe auf die Taste **LIVING SOUND** der Fernbedienung, um den Sound-Effekt ein- bzw. auszuschalten.
 - ↳ Wenn Living Sound aktiviert ist, wird  angezeigt.

Stummschalten des Tons

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **MUTE**, um den Ton stummschalten bzw. die Tonwiedergabe fortzusetzen.

10 Weitere Funktionen

Einstellen des Sleep-Timers

Dieses Gerät kann nach einer voreingestellten Zeit automatisch in den Standby-Modus umschalten.

- 1 Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät wiederholt auf **SLEEP**, um einen Zeitraum (in Minuten) auszuwählen.
 - ↳ Bei aktiviertem Sleep Timer wird im Display [SLEEP] (Sleep Timer) „zz“ angezeigt.

Deaktivieren des Sleep-Timers

- 1 Drücken Sie wiederholt auf **SLEEP**, bis "OFF" (Aus) angezeigt wird.
 - ↳ Bei deaktiviertem Sleep-Timer ist [SLEEP] (Sleep-Timer) „zz“ ausgeblendet.

Einstellen des Alarm-Timers

Dieses Gerät kann als Wecker genutzt werden. DISC-, TUNER-, USB- oder iPhone/iPod-Inhalte können zu einer voreingestellten Uhrzeit wiedergegeben werden.

- 1 Stellen Sie sicher, dass die Uhrzeit korrekt eingestellt ist.
- 2 Halten Sie die Taste **TIMER** gedrückt.
- 3 Drücken Sie **CD, USB, TUNER** oder **iPhone/iPod**, um eine Quelle auszuwählen.
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **TIMER**.
 - ↳ Die Ziffern für die Stundenanzeige werden angezeigt und blinken.
- 5 Drücken Sie **◀▶**, um die Stunden einzustellen.

- 6 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **TIMER**.
 ↳ Die Ziffern für die Minutenanzeige werden angezeigt und blinken.
- 7 Drücken Sie auf **⏮/⏭**, um die Minuten einzustellen.
- 8 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **TIMER**.
 ↳ Der Timer wurde eingestellt und ist nun aktiviert.

Aktivieren und Deaktivieren des Alarm-Timers

- 1 Drücken Sie wiederholt auf **TIMER**, um die Alarmfunktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.
 ↳ Bei aktivierter Alarmfunktion wird im Display  angezeigt.
 ↳ Ist diese Funktion deaktiviert, wird  nicht mehr angezeigt.



Hinweis

- Wenn CD/USB/iPhone/iPod als Quelle ausgewählt wurde, das entsprechende Gerät aber nicht verfügbar ist, wird automatisch der Tuner aktiviert.

- 3 Starten Sie die Wiedergabe am Audiogerät. (Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Geräts.)

Ein-/Ausschalten des Lichteffekts

- 1 Halten Sie im Standby-Modus am Hauptgerät die Taste **PRESET +** länger als 4 Sekunden gedrückt, um den Lichteffekt zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.

Wiedergabe von einem externen Gerät

Mit diesem Gerät können Sie auch Signale von externen Audiogeräten anhören.

- 1 Drücken Sie auf **MP3 LINK**, um MP3-Link als Quelle auszuwählen.
- 2 Verbinden Sie das mitgelieferte MP3 Link-Kabel mit:
 - der **MP3 LINK**-Buchse dieses Geräts
 - der Kopfhörerbuchse des externen Geräts

11 Produktinformationen

Hinweis

- Die Produktinformation können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Technische Daten

Verstärker	
Ausgangsleistung	140 W RMS
Frequenzgang	100 Hz – 16 kHz, ± 3 dB
Signal/Rausch-Verhältnis	> 70 dB
Aux-Eingang	0,5 V RMS 20 Kiloohm

Disc	
Lasertyp	Halbleiter
Disc-Durchmesser	12 cm
Unterstützte Disc-Typen	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Audio DAC	24 Bits/44,1 kHz
Klirrfaktor	< 1 %
Frequenzgang	60 Hz -16 kHz (44,1 kHz)
Signal-Rauschverhältnis:	> 65 dBA

Tuner	
Empfangsbereich	UKW: 87,5 bis 108 MHz
Abstimmungsbereich	50 kHz
Empfindlichkeit	
– Mono, 26 dB S/N Ratio	<22 dBu
– Stereo, 46 dB S/N Ratio	< 45 dBu
Suchempfindlichkeit	<28 dBu
Klirrfaktor	< 3 %
Signal/Rausch-Verhältnis	>45 dB

Lautsprecher	
Lautsprecherimpedanz	6 Ohm + 4 x 3 Ohm
Lautsprechertreiber	5,25" Woofer + 2" Tweeter
Empfindlichkeit	> 82 dB/m/W

Allgemeine Informationen	
Netzspannung	220 bis 230 V/50 Hz
Betriebs-Stromverbrauch	67 W
Standby-Stromverbrauch	< 12 W
Eco-Standby-Stromverbrauch	<1 W
USB Direct	Version 2.0/1.1
Abmessungen	
– Hauptgerät (B x H x T)	300 x 1022 x 300 mm
Gewicht	
– Inklusive Verpackung	18 kg
– Hauptgerät	14 kg

Informationen zur USB-Wiedergabefähigkeit

Kompatible USB-Geräte:

- USB-Flash-Speicher (USB 2.0 oder USB 1.1)
- USB-Flash-Player (USB 2.0 oder USB 1.1)
- Speicherkarten (zusätzliches Kartenlesegerät zum Einsatz mit diesem Gerät erforderlich)

Unterstützte Formate:

- USB- oder Speicher-Dateiformat FAT12, FAT16, FAT32 (Abschnittsgröße: 512 Byte)
- MP3-Bitrate (Übertragungsgeschwindigkeit): 32 – 320 Kbit/s und variable Bitrate
- WMA Version 9 oder ältere Versionen
- Die Verschachtelung von Verzeichnissen ist auf maximal 8 Ebenen beschränkt.
- Anzahl der Alben/Ordner: maximal 99
- Anzahl der Tracks/Titel: maximal 999
- ID3-Tag (Version 2.0 oder höher)
- Dateiname in Unicode UTF8 (maximale Länge: 128 Byte)

Nicht unterstützte Formate:

- Leere Alben: Ein leeres Album ist ein Album, das keine MP3-/WMA-Dateien enthält und im Display nicht angezeigt wird.
- Nicht unterstützte Dateiformate werden übersprungen. So werden z. B. Word-Dokumente (.doc) oder MP3-Dateien mit der Erweiterung “.dlf” ignoriert und nicht wiedergegeben.
- AAC-, WAV-, PCM-Audiodateien
- DRM-geschützte WMA-Dateien (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- WMA-Dateien im Lossless-Format

Unterstützte MP3-Discformate

- ISO9660, Joliet
- Maximale Anzahl von Titeln: 512 (je nach Länge des Dateinamens)
- Maximale Anzahl von Alben: 255
- Unterstützte Sampling-Frequenz: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Unterstützte Bitraten: 32 bis 256 KBit/s, variable Bitraten

12 Fehlerbehebung



Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.

Bei eigenhändigen Reparaturversuchen verfällt die Garantie.

Wenn Sie bei der Verwendung dieses Geräts Probleme feststellen, prüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie Serviceleistungen anfordern. Besteht das Problem auch weiterhin, besuchen Sie die Philips Website unter www.philips.com/welcome. Wenn Sie Philips kontaktieren, stellen Sie sicher, dass sich das Gerät in der Nähe befindet und die Modell- und Seriennummer verfügbar ist.

Keine Stromversorgung

- Prüfen Sie, ob der Netzstecker des Geräts ordnungsgemäß angeschlossen wurde.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose Strom führt.
- Die Energiesparfunktion schaltet das System automatisch aus, wenn Sie innerhalb von 15 Minuten nach der letzten Wiedergabe keine Taste betätigt haben.

Kein Ton oder schlechte Tonqualität

- Stellen Sie die Lautstärke ein.

Das Gerät reagiert nicht

- Ziehen Sie den Netzstecker, und schließen Sie ihn wieder an. Schalten Sie anschließend das Gerät erneut ein.

Fernbedienung funktioniert nicht.

- Wählen Sie die passende Quelle zunächst über die Fernbedienung statt über das Hauptgerät aus, bevor Sie eine Funktionstaste betätigen.
- Verringern Sie den Abstand zwischen der Fernbedienung und dem Gerät.
- Achten Sie beim Einsetzen der Batterie auf die korrekte Lage der Pole ("+/–"-Zeichen) gemäß Angabe.
- Tauschen Sie die Batterie aus.

- Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Sensor, der sich auf der Vorderseite des Geräts befindet.

Disc wird nicht erkannt

- Legen Sie eine Disc ein.
- Überprüfen Sie, ob Sie die Disc mit der beschrifteten Seite nach oben eingelegt haben.
- Warten Sie bis die kondensierte Feuchtigkeit auf der Linse verdunstet ist.
- Ersetzen oder reinigen Sie die Disc.
- Benutzen Sie eine finalisierte CD oder eine korrekt formatierte Disc.

Einige Dateien auf dem USB-Gerät werden nicht angezeigt

- Die Anzahl der Ordner oder Dateien auf dem USB-Gerät überschreitet ein bestimmtes Limit. Dies ist keine Fehlfunktion.
- Die Formate dieser Dateien werden nicht unterstützt.

USB-Gerät wird nicht unterstützt

- Das USB-Gerät ist nicht mit dem Gerät kompatibel. Versuchen Sie, ein anderes Gerät anzuschließen.

Schlechter Radioempfang

- Erhöhen Sie den Abstand vom Gerät zu Fernsehgeräten oder Videorekordern.
- Wenn das Empfangssignal zu schwach ist, richten Sie die Antenne aus, oder verbessern Sie den Empfang durch Anschließen einer externen Antenne.

Die Zeitschaltuhr funktioniert nicht

- Stellen Sie die Uhrzeit korrekt ein.
- Schalten Sie die Zeitschaltuhr ein.

Die Uhrzeit-/Zeitschaltuhreinstellung wurde gelöscht

- Die Stromversorgung wurde unterbrochen bzw. das Gerät wurde vom Netz getrennt.
- Stellen Sie die Uhrzeit-/Zeitschaltuhreinstellungen erneut ein.

